



www.aisweb.aer.mil.br

# BRASIL

## DEPARTAMENTO DE CONTROLE DO ESPAÇO AÉREO

INSTITUTO DE CARTOGRAFIA AERONÁUTICA  
GERENCIAMENTO DE INFORMAÇÃO AERONÁUTICA  
Av. GENERAL JUSTO, 160 – CEP: 20.021-130 - RIO DE JANEIRO – RJ  
Contato: <http://servicos.decea.gov.br/sac/?a=aisweb>  
TEL: (21) 21016127 | FAX: 55 21 2101-6247 | AFS: SBRJZXIC

AIP

Suplemento N135-N140

Edição 12-11-2015

**AMDT 29-10-2015**

### N135/2015 (SBXX)

#### ENDEREÇAMENTO DAS MENSAGENS DE PLANO DE VOO AIP BRASIL

1 Encaminhamento de mensagens pelo modo passo a passo é o modo de intercâmbio de dados ATS em que apenas o primeiro ACC envolvido pelo voo recebe a mensagem FPL e, caso pertinente, a correspondente mensagem DEP. Consequentemente, cada ACC, à medida que o voo prossegue, transmite uma mensagem CPL ao ACC seguinte. Esse modo será aplicado entre os ACC do Brasil, incluindo os voos domésticos e os trechos domésticos dos voos internacionais.

2 Encaminhamento de mensagens pelo modo simultâneo é o modo de intercâmbio de dados A TS em que todos os ACC envolvidos pelo voo recebem, simultaneamente, a mensagem FPL e, caso pertinente, a correspondente mensagem DEP. Consequentemente, cada ACC, à medida que o voo prossegue, transmite a mensagem EST correspondente ao ACC seguinte. Esse modo será aplicado aos ACC estrangeiros.

3 Adicionalmente ao previsto em 2 (modo simultâneo), no caso dos voos que vão ingressar nas FIR sob a jurisdição do Brasil para cruzamento ou com destino ao Brasil, as mensagens de plano de voo e suas respectivas mensagens de atualização deverão ser encaminhadas também para o CGNA, por meio dos endereços telegráficos SBRJZXNB e SBRJZXIP.

4 Os ACC do Brasil, com exceção do ACC responsável pela primeira FIR sobrevoada, deverão ignorar a mensagem FPL relativa ao voo internacional recebida do exterior (modo simultâneo). Esse voo será objeto de mensagem CPL, emitida pelo ACC responsável pela primeira FIR sobrevoada (modo passo a passo).

5 Assim sendo, as mensagens FPL e as mensagens de atualização correspondentes deverão ser endereçadas aos destinatários, conforme descrito em ANEXO.

Período: De 12 de Novembro de 2015, 0000 UTC até 31 de Março de 2016, 2359 UTC.

Ref.: ENR 1.11 (RPLC N119/15)

### N136/2015 (SBXX)

#### PROCEDIMENTOS DE ESPERA, APROXIMAÇÃO E SAÍDA AIP BRASIL

- As cartas de saída padrão por instrumentos disponibilizadas pelo DECEA poderão conter em seus perfis de voo restrições verticais para as quais deverão ser empregados gradientes superiores àqueles publicados a título de gradientes mínimos. Cabe às tripulações, durante a fase de planejamento de voo, realizar análise quanto à viabilidade do cumprimento de tais restrições informando ao órgão ATS pertinente, antes da decolagem, eventual impossibilidade de execução a fim de que sejam instruídas quanto a procedimentos alternativos.

Período: De 12 de Novembro de 2015, 0000 UTC até 26 de Abril de 2016, 2359 UTC .

Ref.: ENR 1.5

### N137/2015

**AMDT 29-10-2015**

**PRESIDENTE PRUDENTE/PRESIDENTE PRUDENTE, SP (SBDN)**

**AUXÍLIO À NAVEGAÇÃO**

- VOR PRR 113.50 Mhz e DME PRR CH 82 X inoperante.

Período: De 12 de Novembro de 2015, 0000 UTC até 30 de Agosto de 2016, 2359 UTC.

Ref.: MAP (RPLC E2500/15)

---

**N138/2015**

**PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS (SBPA)**

**SERVIÇO METEOROLÓGICO**

- Serviço Meteorológico CMA (10 e 11) será prestado H24 pelo Centro Meteorológico de Vigilância de Curitiba pelos telefones (41) 3251 - 5462 ou (41) 3251 - 5357.

1 - Dias e Horários: H24

Período: De 12 de Novembro de 2015, 0000 UTC até 31 de Dezembro de 2016, 2359 UTC.

Ref.: AD 2.11

---

**N139/2015**

**GAVIAO PEIXOTO/EMBRAER - UNIDADE GAVIAO PEIXOTO, SP (SBGP)**

**CARTA DE APROXIMAÇÃO POR INSTRUMENTO**

- Carta de Aproximação por Instrumento modificada. (Ver ANEXO).
- IAC RNAV (GNSS) RWY 20 e Código de Tabela. - IAC RNAV (GNSS) RWY 02 e Código de Tabela.

Período: De 12 de Novembro de 2015, 0000 UTC até 10 de Dezembro de 2015, 2359 UTC.

Ref.: MAP

---

**N140/2015**

**PALMAS/BRIGADEIRO LYSIAS RODRIGUES, TO (SBPJ)**

**CARTA DE APROXIMAÇÃO POR INSTRUMENTO**

- Carta de Aproximação por Instrumento modificada. (Ver ANEXO).
- IAC VOR RWY 32 e Código de Tabela.

Período: De 12 de Novembro de 2015, 0000 UTC até 10 de Dezembro de 2015, 2359 UTC.

Ref.: MAP

---





www.aisweb.aer.mil.br

# BRAZIL

## DEPARTMENT OF AIRSPACE CONTROL

INSTITUTO DE CARTOGRAFIA AERONÁUTICA  
GERENCIAMENTO DE INFORMAÇÃO AERONÁUTICA  
Av. GENERAL JUSTO, 160 – CEP: 20.021-130 - RIO DE JANEIRO – RJ  
contact: <http://servicos.decea.gov.br/sac/?a=aisweb>  
CALL: +55(21)21016127 | FAX: +55(21)2101-6247 | AFS: SBRJZXIC

AIP

Suplemento A60-A63

Edição 12-11-2015

**AMDT 29-10-2015**

### **A060/2015**

**(SBXX)**

#### ADDRESSING OF FLIGHT PLAN MESSAGES AIP BRAZIL

1 Routing messages through the step-by-step mode is the ATS data exchange mode where only the first ACC involved in the flight receives the FPL message and, where appropriate, the corresponding DEP message. Consequently, each ACC, as the flight proceeds, transmits a CPL message to the next ACC. This mode is applied between ACC in Brazil, including domestic flights and domestic legs of international flights.

2 Routing messages through the simultaneous mode is the ATS data exchange mode where all ACC involved in the flight receive the FPL message simultaneously and, where appropriate, the corresponding DEP message. Then, each ACC, as the flight proceeds, transmits the corresponding EST message to the next ACC. This mode will be applied to international ACC.

3 In addition to the provisions in 2 (simultaneous mode), in the case of flights that will enter the FIR under the jurisdiction of Brazil to cross or destined for Brazil, the flight plan messages and their update messages should also be transmitted to the CGNA through telegraphic addresses SBRJZXNB and SBRJZXIP.

4 The ACC in Brazil, except for the ACC responsible for the first overflown FIR, should ignore the FPL message relating to the international flight received from abroad (simultaneous mode). This flight will be the object of a CPL message, issued by the ACC responsible for the first overflown FIR (step-by-step mode).

5 Thus, the FPL messages and the corresponding update messages should be addressed to the recipients, as attached.

Period: From 12 November 2015, 0000 UTC to 31 March 2016, 2359 UTC.

Ref.: ENR 1.11 (RPLC A054/15)

### **A061/2015**

**(SBXX)**

#### HOLDING, APPROACH AND DEPARTURE PROCEDURES AIP-BRASIL

- The standard departure charts (instrument) made available by DECEA may contain in their flight profiles vertical restrictions to which one must use gradients higher than those published as minimum gradients. The crew, during the flight planning phase, must analyze the viability of complying with such restrictions by informing the responsible ATS unit, before take-off, about any inability of execution, so alternative procedures will be instructed.

Period: From 12 November 2015, 0000 UTC to 26 April 2016, 2359 UTC

Ref.: ENR 1.5

### **A062/2015**

**FIR CURITIBA (SBCW)**

**AMDT 29-10-2015**

RADIO NAVIGATION AIDS

- PRR VOR 113.50 Mhz and PRR DME CH 82 X unserviceable.

Period: From 12 November 2015, 0000 UTC to 30 August 2016, 2359 UTC.

Ref.: ENR 4.1

---

**A063/2015**

**PORTO ALEGRE/SALGADO FILHO, RS (SBPA)**

METEOROLOGICAL SERVICE

- Meteorological service CMA (10 and 11) will be provided by H24 Curitiba Surveillance Meteorological Office by phone numbers 55 41 3251 - 5462 or 55 41 3251 - 5357.

1 - Days and Hours: H24

Period: From 12 November 2015, 0000 UTC to 31 December 2016, 2359 UTC.

Ref.: AD 2.11

---

---